

وإذ يؤكد استمرار تأييده لقوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في قبرص ،
وإذ يحيط علماً ببيان الأمين العام المؤرخ في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣^(٥٨) ،

١ - يأسف لإعلان السلطات القبرصية التركية بشأن الادعاء بانفصال جزء من جمهورية قبرص ؛
٢ - يرى أن الاعلان المشار إليه أعلاه غير ملزم قانوناً و يدعو إلى سحبه ؛
٣ - يدعو إلى تنفيذ قراره ٣٦٥ (١٩٧٤) و ٣٦٧ (١٩٧٥) بشكل عادل وفعال ؛

٤ - يرجو من الأمين العام أن يواصل مهمته للمساعي الحميدة بغية تحقيق أسرع تقدم ممكن نحو إيجاد تسوية عادلة ودائمة في قبرص ؛

٥ - يدعو الأطراف إلى التعاون تعاوناً تاماً مع الأمين العام في مهمته للمساعي الحميدة ؛

٦ - يدعو جميع الدول إلى احترام سيادة جمهورية قبرص واستقلالها وسلامتها الإقليمية وعدم انحيازها ؛

٧ - يدعو جميع الدول إلى عدم الاعتراف بأي دولة قبرصية غير جمهورية قبرص ؛

٨ - يدعو جميع الدول والوطنيتين في قبرص إلى الامتناع عن أي عمل يمكن أن يزيد من تدهور الحالة ؛

٩ - يرجو من الأمين العام أن يبي مجلس الأمن على اطلاع تام .

اتخذ في الجلسة ٢٥٠٠ بأغلبية
١٣ صوتاً مقابل صوت واحد
(باكستان) ، وامتناع عضو
واحد عن التصويت
(الأردن) .

مقرران

في الجلسة ٢٥٠٣ المعقودة في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ ، قرر المجلس دعوة ممثلي تركيا وقبرص واليونان للاشتراك ، دون أن يكون لهم حق التصويت ، في مناقشة البند المعنون «الحالة في قبرص : تقرير الأمين العام عن عملية الأمم المتحدة في قبرص (Add.1 و S/16192)»^(٥٧) .

وفي الجلسة ذاتها ، قرر المجلس أيضاً توجيه دعوة إلى السيد نايل اتالاي ، بموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت .

وفي الجلسة ٢٤٩٨ المعقودة في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣ ، قرر المجلس دعوة ممثلي الجزائر وكوبا واليمن الديمقراطية للاشتراك في مناقشة المسألة ، دون أن يكون لهم حق التصويت .

وفي الجلسة ذاتها ، قرر المجلس أيضاً توجيه دعوة إلى السيد رؤوف دنكتاش ، بموجب المادة ٣٩ من النظام الداخلي المؤقت .

وفي الجلسة ٢٥٠٠ المعقودة في ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣ ، قرر المجلس دعوة ممثل مصر للاشتراك في مناقشة المسألة ، دون أن يكون له حق التصويت .

القرار ٥٤١ (١٩٨٣)

المؤرخ في ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣

إن مجلس الأمن ،

وقد استمع إلى بيان وزير خارجية حكومة جمهورية قبرص^(٥٨) ،

وإذ يساوره القلق إزاء إعلان السلطات القبرصية التركية الصادر في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣^(٥٩) الذي يزعم إنشاء دولة مستقلة في قبرص الشمالية ،

وإذ يرى أن هذا الاعلان لا يتفق ومعهادة ١٩٦٠ التي تتعلق بإنشاء جمهورية قبرص^(٦٠) ومعهادة الضمان لعام ١٩٦٠^(٦١) ،

وإذ يرى لذلك أن محاولة إنشاء «جمهورية تركية لقبرص الشمالية» ليست شرعية ، وستساهم في تدهور الحالة في قبرص ،

وإذ يؤكد من جديد قراره ٣٦٥ (١٩٧٤) و ٣٦٧ (١٩٧٥) ،

وإذ يدرك ضرورة حل مشكلة قبرص ، على أساس مهمة المساعي الحميدة التي يقوم بها الأمين العام ،

(٥٨) المرجع نفسه ، السنة الثامنة والثلاثون ، الجلسة ٢٤٩٧ .
(٥٩) المرجع نفسه ، السنة الثامنة والثلاثون ، ملحق تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ ، الوثيقة (S/16148) ، التذييل .
(٦٠) الأمم المتحدة ، مجموعة المعاهدات ، المجلد ٣٨٢ ، الرقم ٥٤٧٦ ، الصفحة ١٠ (من النص الانكليزي) .
(٦١) المرجع نفسه ، الرقم ٥٤٧٥ ، الصفحة ٤ (من النص الانكليزي) .